

Évközi 34. vasárnap. Krisztus a Mindenség Királya

OLVASMÁNY Sámuel második könyvéből

Saul király halála után Izraelnek összes törzse elment Dávidhoz Hebronba, és azt mondták: „Íme, csontod és húsd vagyunk. Már tegnap és tegnapelőtt is, amikor még Saul volt a királyunk, te voltál az, aki vezetted Izrael hadjáratait. Az Úr is azt mondta neked: Legeltesd népem, Izraelt, és légy fejedelme Izraelnek.”

Izrael vénei tehát mind elmentek a királyhoz Hebronba, és Dávid király szövetséget kötött velük Hebronban, az Úr előtt. Aztán fölkenték Dávidot Izrael királyává.

Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a kolosszeiekhez írt leveléből

Testvéreim! Örömmel adjatok hálát az Atyának, aki arra méltatott benneteket, hogy részetek legyen a szentek örökségében, a világosságban.

Kiragadott minket a sötétség hatalmából, és helyet adott szeretett Fia országában. Benne nyertük el a megváltást, bűneink bocsánatát. Ő a láthatatlan Isten képmása, minden teremtmény elsőszülöttje. Mert benne teremtett mindent a mennyben és a földön: a láthatókat és a láthatatlanokat, a trónusokat, uralmakat, fejedelemségeket és hatalmasságokat. Minden általa és érte lett teremtve.

Ő előbb van mindennél, és minden benne áll fenn. Ő a testnek, az Egyháznak a feje. Ő a kezdet, az elsőszülött a halottak közül, hogy övé legyen az elsőség mindenben.

Úgy tetszett (az Atyának), hogy benne lakjék az egész teljesség, s hogy általa békítsen ki magával mindent a földön és a mennyben, minthogy a kereszten kiontott vérével békeséget szerzett mindenkinek. Ez az Isten ígéje.

ALLELUJA

Áldott, aki jön az Úr nevében. * Áldott legyen Dávid ősatyánknak eljövendő országa!

† **EVANGÉLIUM** Szent Lukács könyvéből

Abban az időben mikor Jézust keresztre feszítették, a nép báméskodott, a főtanács tagjai pedig gúnyolódtak: „Másokat megszabadított – mondták –, most szabadítsa meg önmagát, ha ő a Messiás, az Isten választottja.”

Gúnyt űztek belőle a katonák is, odamentek és ecettel kínálták: „Ha te vagy a zsidók királya, szabadítsd meg magadat!” – mondták. Felirat is volt a feje fölött: Ez a zsidók királya.

Az egyik fölfeszített gonosztevő káromolta: „Nem te vagy a Messiás? Szabadítsd meg hát magadat és minket is.” A másik rászólt: „Nem félsz az Istentől? Hisz te is ugyanazt a büntetést szenveded. Mi legalább tetteink méltó büntetését kapjuk. De ez semmi rosszat sem tett.”

Aztán hozzá fordult: „Jézus, emlékezzél meg rólam, amikor országodba érkezel.” Ő ezt válaszolta neki: „Bizony mondom neked, még ma velem leszel a paradicsomban.”

Ezek az evangélium igéi.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM



2022

TUDÓSÍTÓ

BULLETIN

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. Edward J. Cronin

Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

NOVEMBER 20 - ÉVKÖZI 34. VASÁRNAP

34th Sunday in Ordinary Time

Krisztus Király Ünnepe / Our Lord Jesus Christ The King

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested</i>
Nov 20	10:00AM	Id. Katona Jenő emlékére Memory of Jenő Katona Deceased members of Sedon and Katona family	Katona Család
Nov 27	10:00AM	Memory of my Mother	Katona Marika és Családja

Énekek számai: 253, 253-4, 150, 154, 306, 280B, Krisztus király a porba hullva

VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Isten házába indulunk, örömtől dobban a szívünk.*



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

November 13th coll.: \$ 235.00
Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkű adományát!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Bajzek Erzsébet.



KRISZTUS KIRÁLY ÜNNEPE

A mennyei Atya Krisztusban teremtett az égen és a földön, a láthatókat és láthatatlanokat, a trónusokat, uralmakat, fejedelemségeket, hatalmasságokat; minden őáltala és őérette teremtett. Krisztus tehát a Fő és a Ki-rály *a teremtés jogán*. Benne van megváltásunk az ő vé-re által... ő a Testnek, az Egyháznak a feje. Tehát Krisztus a Fő, a Király a szent vére árán szerzett *megváltás jogcímén*. Krisztus e kettős jogon urunk, törvényhozónk, mégpedig az egyes embernek éppúgy, mint a társa-dalomnak. Uralmát azonban nem erőszakkal akarja megvalósítani, hanem szeretetteljes vonzásával, hogy szabad akaratlanul ismerjük el felszabadító uralmát. Korunkban az emberiségre különös súllyal nehezető nyomorúságnak oka voltaképpen a népek elpártolása Krisztustól. Ez az ünnep évről évre hathatósan hirdeti Krisztusnak az emberek és dolgok fölött való fel-séges és *feltétlen uralmát*. Isten úgy akarta, hogy Krisztus fősége és uralma a történelem végén nyilvánuljon ki világosan. *Az utolsó ítéleten* ő lesz a Bíró, aki mindent összefoglal és átad az Atyának. Krisztus Király ünnepét XI. Piusz pápa rendelte el 1925-ben, Mindenszentek ünnepe előtti vasárnapra, hogy az elpogányosodó korban, a hamis szabadság lázongásai között az Egyház tagjait Krisztus főségének elismerésére hívja. Az ünnepet a II. Vatikáni Zsinat után áthelyezték advent előtti utolsó vasárnapra. Ezzel az Egyház azt emeli ki liturgiájában, hogy Krisztus királysága, amely láthatatlanul állandóan megvalósul az ő híveiben („Isten országa bennetek van”) az idők végén láthatóan is megjelenik és az emberiség történelmi útját teljessé teszi, annak értelmet ad.

A BOLDOGSÁGOS SZŰZ MÁRIA BEMUTATÁSA A TEMPLOMBAN

Az Egyház a jeruzsálemi templom közelében épült új Mária-templom felszentelési évfordulóját (543) tartja ezen a napon. Jakab apostol apokrif ősevangéliumában olvashatjuk, hogy Máriát hároméves korában szülei a templomban Istennek felajánlották. A keleti egyház nagyon korán megemlékezett erről, a nyugati egyházban IX. Gergely pápa a XIV. század kezdetén megengedte ennek ünneplését, majd IV. Sixtus pápa 1472-ben az egész egyházra kiterjesztette. Ma a keleti keresztényekkel együtt ünnepeljük ezt az ünnepet november 21-én.

HÁLAADÁS NAPJA

Az Egyesült Államokban csütörtökön, november 24-án tartjuk a hálaadás napját (Thanksgiving Day), amely a karácsony mellett a legnagyobb amerikai családi ünnep. A hagyomány egészen az 1620-ban a Mayfloweren érkező puritán kivándorlókig vezethető vissza.

FELIRAT

Hiszek a Napban, ha nem is látom fényét.
Hiszek a Szeretetben, ha nem is érzem sehol.
Hiszek az Istenben, akkor is, ha hallgat.

Falra kapart felirat egy Gestapo-börtönben

ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with will be served after Mass.

+ **Today, November 20th** - There will be a second collection on benefiting the poor. After Mass, we'll celebrate Fr. Ed's birthday, everyone is invited to attend.

+ This weekend and the next one, we are collecting again non-perishable food and cans for Thanksgiving. Thank you for your donations and please place them in the designated boxes, by the entrance

+ **Happy Thanksgiving to ALL!**

+ On **November 27th**, we invite everyone for pastries and coffee after Mass.

+ On **December 4th**, breakfast will be served after Mass.

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

+ **If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.**



A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Táncsoport tanítási dátumok: - **December 10.**- Főpróba az iskola karácsonyi ünnepeire,
- **December 11.** - Az iskola és templom karácsonyi ünnepe.

HIRDETÉSEK

+ Minden vasárnap a mise előtt rózsafüzért imádkozunk Égi Édesanyánk tiszteletére. Szeretettel várunk mindenkit erre a közös imára.

+ **Ma, November 20.** A Szentmisén 2. gyűjtés lesz a szegények, rászorulóik javára. Keresztényi kötelességünk támogatni azokat, akik nem tudják magukat, családjukat ellátni. Isten fizesse meg jószándékú adományikat! -Szentmise után megünnepeljük Fr. Ed születésnapját. Mindenkit szeretettel várunk.

+ Ezen és a jövő hétvégén ételgyűjtés lesz Thanksgivingre a szegények számára. Nemromlandó élelmiszereket a bejáratnál található dobozban helyezhetik el. Isten fizesse meg jószándékú ajándékaikat!

+ **Meghitt, bensőséges Hálaadó Ünnepet kívánunk minden kedves templomtagunknak!**

+ **November 27.**- Advent 1. vasárnapja. Szentmise után sütemény és kávé lesz.

+ **December 4.** - Nostalgia reggelivel várjuk híveinket a Szentmise után.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+ Aki Szentmisét szeretne mondani, kérjük, jelentkezzen az irodánál.

+ Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: www.stephechurch.org.

+ **EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!** Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.